

Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)29-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Ижевск (3412)26-03-58
Иваново (4932)77-34-06
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новыйск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Новыйск (3496)41-32-12
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Саранск (8342)22-96-24
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (843)49-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сыктывкар (8212)25-95-17
Сургут (3482)77-98-35
Тамбов (4752)50-40-97

Тверь (4822)63-31-35
Тольятти (8482)63-01-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-80-97
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

Россия (495)268-04-70

Казахстан (772)734-952-31

<https://silc.nt-rt.ru> || scj@nt-rt.ru

Парогенераторы с паровым утюгом



MINISILC
S/MS2-4



S/MS2

/ Generatore di vapore elettrico completo di ferro da stiro
/ Costruito interamente in Italia secondo le direttive CE
/ Caldaia in acciaio inox da 2 litri (capacità utile 1,5 litri)
/ Alimentazione acqua manuale
/ Carenatura superiore in acciaio inox AISI 304 verniciata a polvere in 3 colori: beige (ral 1019), rosso porpora (ral 3004) e alluminio (ral 9006)
/ Carenatura inferiore e laterale in acciaio verniciato a polvere bianca
/ Sportellino inferiore per ispezione e manutenzione interna
/ Spia luminosa pronto vapore e fine acqua
/ Interruttori ON/OFF per caldaia e ferro da stiro
/ Ferro da stiro a vapore con impugnatura ergonomica e monocavo
/ Micro di vaporizzazione centrale idoneo sia per destrorsi che mancini
/ Piastra monolitica con 3 filtri anticalcare
/ Termostato ferro da stiro a scatto rapido
/ Tappo caldaia con valvola di sicurezza
/ Asta di sostegno cavo zincata
/ Autonomia di stiro di circa 95 minuti
/ Tempi di riscaldamento ridotti: 10-12 minuti dall'accensione; 6-8 minuti dopo ogni ricarica
/ Consumi elettrici ridotti
/ Completo di imbuto per riempire la caldaia e asta di misurazione del livello dell'acqua
/ Resistenza caldaia 1,15kW - Resistenza ferro 0,80kW
/ Pressione vapore 3 bar
/ Tensione monofase 220/240V - 50/60Hz
/ Peso netto 7,75 kg

S/MS2

/ Electric steam generator complete with steam iron
/ Made entirely in Italy according to "CE" normative
/ Stainless steel boiler of 2 liters (water capacity 1,5 liters)
/ Manual water feed
/ Upper housing in stainless steel, powder painted in 3 colors: beige (ral 1019), purple red (ral 3004) and aluminum (ral 9006)
/ Lower and lateral housing in steel, powder-painted in white
/ Lower door for internal inspection and maintenance
/ Steam ready and water lack lamps
/ Boiler and iron ON/OFF switches
/ Steam iron with ergonomic handle and single-cable
/ Central micro for steaming suitable for both right and left handed people
/ Monolithic plate with 3 anti-scale filters
/ Iron thermostat with rapid jerk
/ Boiler cap with safety valve
/ Galvanized cable supporting rod
/ Ironing autonomy of 95 minutes
/ Quick heating times: 10-12 minutes from the ignition of the device; 6-8 minutes after any re-filling
/ Low electric consumptions
/ Complete with funnel for filling the boiler and rod for measuring the water level
/ Boiler element 1,15kW - iron element 0,80kW
/ Steam pressure 3 bar
/ Single-phase voltage 220/240V - 50/60Hz
/ Net weight 7,75 kg

S/MS2

/ Générateur de vapeur électrique avec un fer à vapeur
/ Costruit entièrement en Italie selon ces standards « CE »
/ Chaudière en acier de 2 litres (capacité eau 1,5 litres)
/ Alimentation eau manuelle
/ Carénage supérieur en acier inox AISI 304 verni en poudre en 3 colores : beige (ral 1019), rouge pourpre (ral 3004) et aluminium (ral 9006)
/ Carénage inférieur en acier verni en poudre blanche
/ Couvercle inférieur pour l'inspection et l'entretien de l'interne
/ Signal lumineux de vapeur prêt et fin d'eau
/ Interrupteurs ON/OFF pour la chaudière et le fer
/ Fer à vapeur avec poignée ergonomique et monocâble
/ Micro de vaporisation central approprié aussi bien pour le repassage à droite qu'à gauche
/ Pacque monolithique avec 3 filtres anticalcaires
/ Thermostat du fer avec mouvement rapide
/ Bouchon de la chaudière avec valve de sécurité
/ Tige de support de câble galvanisé
/ Autonomie de repassage de 95 minutes
/ Temps de chauffage rapides : 10-12 minutes à partir de la mise en marche ; 6-8 minutes après chaque recharge
/ Consommation de l'électricité réduite
/ Avec un entonnoir pour le remplissage de la chaudière et une tige pour mesurer le niveau de l'eau
/ Résistance chaudière 1,15kW - résistance fer 0,80kW
/ Pression vapeur 3 bar
/ Voltage monophasé 220/240V - 50/60Hz
/ Poids net 7,75 kg





S/MS2 + →
 ASSE SENZA GRIGLIA,
 CARRELLO E SUPPORTO FISSO
 MULTIUSO

S/MS2 + IRONING TABLE WITHOUT GRID,
 STAND AND FIXED MULTIPURPOSE SUPPORT
 S/MS2 + TABLE À REPASSER SANS GRILLE,
 CHARIOT ET SUPPORT FIXE MULTI-USAGES

S/MS2 + ↓
 CARRELLO CON ASSE
 RIPONIBILE

S/MS2 + STAND WITH STORABLE IRONING TABLE
 S/MS2 + CHARIOT AVEC TABLE À REPASSER STOCKABLE

/ Carrello in acciaio verniciato a polvere con ripiani
 / Disponibile nei tre colori ALLUMINIO (RAL 9006),
 ROSSO PORPORA (RAL 3004) e BEIGE (RAL 1019)
 / Ruote complete di freno e dispositivo antiribaltamento
 / Pratici ripiani per riporre prodotti e accessori (appretto, appendini...)
 / Staffa per agganciare l'asse da stiro in posizione di riposo
 / In dotazione staffa per aggancio asse da stiro aspirante in posizione
 aperta, applicabile su 3 lati del carrello
 / Facile da muovere e riporre grazie al peso e agli ingombri ridotti:
 kg 12 - cm 39x44x78(h)

/ Stand in powder-painted steel with shelves
 / Available in three colors ALUMINIUM (RAL 9006),
 PURPLE RED (RAL 3004) and BEIGE (RAL 1019)
 / Wheels complete with brake and anti-overturning device
 / Helpful shelves for put products and accessories (stiffener, hangers...)
 / Bracket to hang the ironing table in the closed position
 / Supplied with bracket for hanging the vacuum ironing table
 in open position, applicable on 3 sides of the stand
 / Easy to move and store thanks to its small dimensions and weight:
 kg 12 - cm 39x44x78(h)

/ Chariot en acier verni en poudre avec étagères
 / Disponible en les trois colores ALUMINIUM (RAL 9006),
 ROUGE POURPRE (RAL 3004) et BEIGE (RAL 1019)
 / Roues complètes avec frein et dispositif anti-renversement
 / Étagères pratiques pour le stockage des produits et accessoires
 (apprêt, cintres...)
 / Support pour accrocher la table de repassage en position fermée
 / Inclus le support pour accrocher la table de repassage aspirante
 en position ouvre, applicable sur 3 cotes de le chariot
 / Facile à déplacer et à redresser grâce à ses dimensions
 et poids réduits : kg 12 - cm 39x44x78(h)





- / Asse da stiro cromato con o senza supporto scorrevole per generatore di vapore S/MS2
- / Piano in metallo con trattamento anticorrosione
- / Altezza regolabile su 8 posizioni mediante doppia leva (da 66 a 94cm)
- / Piano da stiro con forma universale Maxi: dimensioni cm. 123x39
- / Perfetta stabilità dell'asse grazie a 4 punti di appoggio con piedini regolabili in gomma antiscivolo
- / Rivestimento dell'asse a doppio strato: tessuto + spugna
- / Piano con zona ignifuga per appoggiare il ferro da stiro caldo sul telo
- / Possibilità di agganciare appendiabiti al supporto del generatore di vapore

- / Chromed ironing table with or without support for the steam generator S/MS2
- / Metallic board with anti-corrosion treatment
- / Height adjustable on 8 positions by double lever (from 66 to 94 cm)
- / Table top with universal Maxi shape: dimensions cm. 123x39
- / Perfect stability of the table by means of 4 support point with adjustable non-slip rubber feet
- / Table cover with double layer: fabric + padding
- / Bord with fireproof area for laying the hot steam iron on the cover
- / Possibility to hang coat hangers on the support for the steam generator

- / Table de repassage chromé avec ou sans support pour le générateur de vapeur S/MS2
- / Planche en métal avec traitement anti corrosion
- / Réglable en hauteur en 8 positions par double levier (de 66 à 94 cm)
- / Table avec forme universelle Maxi: dimensions cm. 123x39
- / Stabilité parfaite de la table grâce à 4 points d'appuis avec pieds réglables antidérapants en caoutchouc
- / Planche avec revêtement de la table avec deux couches : tissu + éponge
- / Zone ignifuge pour poser le fer à vapeur chaude sur la housse
- / Possibilité de accrocher cintres sur le support pour le générateur de vapeur



S/MS2 +
ASSE DA STIRO
CON SUPPORTO

S/MS2 + IRONING TABLE WITH SUPPORT
S/MS2 + PLANCHE DE REPASSAGE AVEC SUPPORT



S/MS2
CON SUOLETTA ANTILUCIDO
SU FERRO DA STIRO (A RICHIESTA)

S/MS2 WITH ANTI-SHINE SOLE ON
STEAM IRON (ON REQUEST)
S/MS2 AVEC SEMELLE ANTI-ÉCLAT
SUR LE FER (SUR DEMANDE)

Asse da stiro a rete con piano riscaldato, aspirante e soffiante

- / Da utilizzare obbligatoriamente in combinazione con il carrello
- / Completo di braccetto stiramaniche

Ironing table with cover with heated, vacuum and blowing board
/ To be compulsory used in conjunction with the stand
/ Equipped with sleeve arm

Table de repassage avec plateau réchauffé, aspirant et soufflant
/ A employer exclusivement avec le chariot
/ Muni de bras jeannette

Generatore di vapore S/MS2 con ferro professionale montato su tavolo da stiro industriale aspirante mod. S/AR DSH

- / Tavolo da stiro industriale con piano riscaldato elettricamente e aspirante
- / Altezza del piano da stiro regolabile manualmente da 85 a 102,5 cm
- / Pedana di aspirazione su entrambi i lati del tavolo da stiro
- / Completo di ferro da stiro professionale da 2 kg con manico in sughero e protezione vapore
- / Tensione monofase 230 V - 50Hz

Steam generator S/MS2 with professional iron installed on industrial vacuum ironing table mod. S/AR DSH
/ Industrial ironing table with electrically heated and vacuum board
/ Height of table top adjustable manually from 85 to 102,5 cm
/ Vacuum pedal on both the sides of the ironing table
/ Complete with professional steam iron (2 kg) with cork handle and steam guard
/ Single-phase voltage 230 V - 50Hz

Générateur de vapeur S/MS2 avec fer professionnel monté sur la table de repassage industrielle aspirante mod. S/AR DSH
/ Table à repasser industrielle avec plateau réchauffé et aspirant
/ Hauteur du plateau réglable manuellement de 85 à 102,5 cm
/ Pédale de aspiration sur les deux cotés du table à repasser
/ Complete avec un fer de repassage professionnell 2 kg avec manche en liège et protection vapeur
/ Tension mono-phasé 230 V - 50Hz



**S/MS2 +
ASSE DA STIRO
RISCALDATO ASPIRANTE E SOFFIANTE**

S/MS2 + HEATED, VACUUM AND BLOWING TABLE
S/MS2 + TABLE RÉCHAUFFÉE, ASPIRANTE ET SOUFFLANTE



**S/AR DSH + S/MS2
TAVOLO DA STIRO INDUSTRIALE
CON FERRO PROFESSIONALE
(A RICHIESTA)**

S/AR DSH + S/MS2 IRONING TABLE
WITH PROFESSIONAL IRON (OPTIONAL)
S/AR DSH + S/MS2 TABLE Á REPASSER
INDUSTRIELLE AVEC FER PROFESSIONNEL (OPTIONAL)





S/MS4

/ Generatore di vapore elettrico completo di ferro da stiro professionale
/ Costruito interamente in Italia secondo le direttive CE
/ Caldaia in acciaio inox a norme Europee con certificazione "PED"
da 4,9 litri (capacità utile 3,8 litri)
/ Alimentazione acqua manuale
/ Carenatura superiore in acciaio inox AISI 304 verniciata a polvere
in colore alluminio (ral 9006)
/ Carenatura inferiore e laterale in acciaio verniciato a polvere bianca
/ Sportellino inferiore per ispezione e manutenzione interna
/ Spia luminosa pronto vapore e fine acqua
/ Interruttori ON/OFF per caldaia e ferro da stiro
/ Ferro da stiro a vapore professionale con impugnatura in sughero
e protezione vapore di serie
/ Monoblocco del nocciolo anteriore con alloggiamento micro
/ Piastra monolitica con resistenza incorporata
/ Termostato ferro con termofusibile integrato
/ Tappo caldaia con dispositivo antisvitamento e valvola di sicurezza
/ Pressostato e termostato di sicurezza
/ Asta di sostegno cavo zincata
/ Elettrovalvola esterna con regolazione del vapore
/ Autonomia media di stiro di circa 4-5 ore
/ Tempi di riscaldamento ridotti: 20-22 minuti dall'accensione;
18-20 minuti dopo ogni ricarica
/ Consumi elettrici ridotti
/ Completo di imbuto per riempire la caldaia e asta di misurazione
del livello dell'acqua
/ Stesse dimensioni dell'S/MS2 e quindi posizionabile sullo stesso carrello
/ Resistenza caldaia 1,45kW - Resistenza ferro 0,80kW
/ Pressione vapore 3 bar
/ Tensione monofase 220/240V - 50/60Hz
/ Peso netto 9,75 kg

S/MS4

/ Electric steam generator complete with professional steam iron
/ Made entirely in Italy according to "CE" normatives
/ Stainless steel boiler conform to European standards with
certification "PED" of 4,9 liters (water capacity 3,8 liters)
/ Manual water feed
/ Upper housing in stainless steel powder painted in color
aluminum (ral 9006)
/ Lower and lateral housing in steel, powder-painted in white
/ Lower door for internal inspection and maintenance
/ Steam ready and water lack lamps
/ Boiler and iron ON/OFF switches
/ Professional steam iron with cork handle and steam
protection standard
/ Front core monobloc with micro-switch housing
/ Monolithic plate with built-in element
/ Iron thermostat with integrated thermofuse
/ Boiler cap with anti-unscrewing device and safety valve
/ Safety thermostat and pressure gauge
/ Galvanized cable supporting rod
/ External solenoid valve with regulation of steam
/ Ironing autonomy of 4-5 hours
/ Quick heating times: 20-22 minutes from the ignition
of the device; 18-20 minutes after any re-filling
/ Low electric consumptions
/ Complete with funnel for filling the boiler and rod for measuring
the water level
/ Same dimensions as S/MS2 and therefore usable with the same stand
/ Boiler element 1,45kW - iron element 0,80kW
/ Steam pressure 3 bar
/ Single-phase voltage 220/240V - 50/60Hz
/ Net weight 9,75 kg

S/MS4

/ Générateur de vapeur électrique avec un fer à vapeur professionnel
/ Construit entièrement en Italie selon ces standards « CE »
/ Chaudière en acier selon ces standards avec la certification
« PED » de 4,9 litres (capacité eau 3,8 litres)
/ Alimentation eau manuelle
/ Carénage supérieur en acier inox AISI 304 verni en poudre
en colore aluminium (ral 9006)
/ Carénage inférieur en acier verni en poudre blanche
/ Couverture inférieure pour l'inspection et l'entretien de l'interne
/ Signal lumineux de vapeur prêt et fin d'eau
/ Interrupteurs ON/OFF pour la chaudière et le fer
/ Fer à vapeur avec poignée en liège et protection vapeur de serie
/ Noyau avant monobloc avec logement du micro-interrupteur
/ Pacque monolithique avec résistance incorporée
/ Thermostat du fer avec thermofusible intégré
/ Bouchon de la chaudière avec dispositif anti-dévisage et valve
de sécurité
/ Pressostat et thermostat de sécurité
/ Tige de support de câble galvanisé
/ Autonomie de repassage de 4-5 heures
/ Temps de chauffage rapides : 20-22 minutes à partir de la mise
en marche ; 18-20 minutes après chaque recharge
/ Consommation de l'électricité réduite
/ Avec un entonnoir pour le remplissage de la chaudière et une tige
pour mesurer le niveau de l'eau
/ Mêmes dimensions du S/MS2 et donc positionnable sur le même charriot
/ Résistance chaudière 1,45kW - résistance fer 0,80kW
/ Pression vapeur 3 bar
/ Voltage monophasé 220/240V - 50/60Hz
/ Poids net 9,75 kg



S/AR-S DSH

/ Tavolo da stiro industriale con piano riscaldato elettricamente, aspirante e soffiante.
/ Altezza del piano da stiro regolabile elettronicamente da 84 a 108 cm
/ Pedana aspirazione/soffiaggio su entrambi i lati del tavolo da stiro
/ Tensione monofase 230V - 50Hz

/ Industrial ironing table with electrically heated, vacuum and blowing board
/ Height of table top adjustable electro-mechanically from 84 to 108 cm
/ Vacuum-blowing pedal on both the sides of the ironing table
/ Single-phase voltage 230V - 50Hz

/ Table à repasser industrielle avec plateau réchauffé, aspirant et soufflant
/ Hauteur du plateau réglable electro-mechaniquement de 84 a 108 cm
/ Pedale de aspiration et soufflage sur les deux cotes du table à repasser
/ Tension mono-phasé 230V - 50Hz



S/AR-S DSH + S/MS4 TAVOLO DA STIRO INDUSTRIALE CON MINISILC

S/AR-S DSH + S/MS4 INDUSTRIAL IRONING
TABLE WITH MINISILC

S/AR-S DSH + S/MS4 TABLE Á REPASSER
INDUSTRIELLE AVEC MINISILC





S/MS2 + CARRELLO ↑
 GAMMA COLORI
 DI SERIE

S/MS2 + STAND STANDARD _COLORS RANGE
 S/MS2 + CHARIOT _COLORES DISPONIBLES DE SERIE

S/MS4 + CARRELLO →
 COLORE DI SERIE ALLUMINIO

S/MS4 + STAND STANDARD COLOR SERIES ALUMINIUM
 S/MS4 + CHARIOT COLORE DE SERIE ALUMINIUM



/ Carrello in acciaio verniciato a polvere. Possibilità di personalizzare il Minisilc e il carrello con qualsiasi colore.
 / Stand in stainless steel powder-painted. Possibility to customize the Minisilc and the stand in any color.
 / Charrist en acier verni en poudre. Possibilité de personnaliser le minisilc et le chariot avec n'importe quel colore.

S/MS2-4

/ Costruito interamente in Italia secondo le Direttive Europee 2006/95/CE (sicurezza elettrica) e 2004/108/CE (compatibilità elettromagnetica), con test e prove di laboratorio (accreditato NEMKO ISO 17025)

/ Made entirely in Italy according to the European Directives 2006/95/CE (electrical safety) and 2004/108/CE (electromagnetic compatibility), with laboratory tests and trials (NEMKO ISO 17025 accredited)

/ Fabriqué entièrement en Italie selon les directives européennes 2006/95/CE (sécurité électrique) et 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique), avec des tests et essais de laboratoire (NEMKO ISO 17025)

Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)49-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922) 49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Ижевск (3412)26-03-58
Иваново (4932)77-34-06
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Колומна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (8543)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Новосибирск (3496)41-32-12
Новосибирск (3496)41-32-12
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37

Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Саранск (8342)22-96-24
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сыктывкар (8212)25-95-17
Сургут (3462)77-98-35
Тамбов (4752)50-40-97

Тверь (4822)63-31-35
Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4832)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

Россия (495)268-04-70

Казахстан (772)734-952-31